

# KEMIBAR

Kemin KEMI BARilla

ei jano yllätä, vaikka

JANO Kemiä onkin...

AAH!  
...SIINÄ  
KAINIS  
BAARI  
VALMIINA!!  
HUH!

AVOINNA  
LA 15.5 KLO  
10.00-21.00,  
SU 16.5. KLO  
10.00-16.00



## KEMIN 18. SARJAKUVAPÄIVÄT

The Arctic Comics Festival • Festival Arctique De La BD

14.-16.5.1999

Max Cabanel (Ranska) • Jano (Ranska) • Ulf Lundkvist (Ruotsi) • Bjarni Hinriksson (Islanti) • Sarjakuvakirjallisuus (Esbjörn Jorsäter, Ruotsi) • Koirien Kalevala (Teatteri Raatikko) • Kemi Bar • Dokumentointikilpailu • Vuoden 1999 Suomen sarjakuvatieltäjä (aiheena Muuttaminen) • Nordiska Serieprisat • Lempi-patsaat ym. ym.

Katso myös:  
[www.kemi.fi/~sarja](http://www.kemi.fi/~sarja)



# KEMIN 18. SARJAKUVAPÄIVÄT

The Arctic Comica Festival • Festival Arctique De La Bd

## 14. - 16.5. 1999

KEMIN KULTTUURIKESKUS Marina Takalon katu 3

## Ohjelma

### PERJANTAI 14.5.

Klo 14.00 Festivaalialbumien julkistaminen, taidemuseo  
• Lifti ja muita sarjakuvia Kemín pohjoismaisesta sarjakuvakilpailusta 1999, toim. Heikki Porkola, Kemín sarjakuvakeskus  
• Sanomalehtisarjakuvat–Strippar i Norden toim. Vesa Anttonen ja Kalervo Pulkkinen, Arktinen Banaani  
• Anatomian opas kubistisille taiteilijoille Ilkka U. Pesämaa, Jalava

Klo 14.30 Ulf Lundkvistin näytellyn esittely, taidemuseo

### LAUANTAI 15.5.

Klo 10.00 Kémi Bar avautuu, teatteriravintola, avoinna la klo 10.00 - 21.00, su klo 10.00 - 16.00. Kemín KÉMI BARissa ei JANO yllätä, vaikka Jano Kemissä onkin, musiikkia, piirtelyä

Klo 10.00 - 19.00 Sarjakuvabasaari, kulttuurikeskuksen aula, myös su klo 10.00 - 15.00

Klo 10.00 - 03.00 Dokumentointikilpailu, kulttuurikeskus ja ravintola Hullu Pohjola  
Palkinnot: 1 000 mk, 600 mk ja 400 mk

Klo 11.00 - 19.00 Piirtäjien pöytä, kulttuurikeskuksen aula, ulkomaiset vieraat ja pohjoismaisessa kilpailussa palkitut

Klo 11.00 Ulf Lundkvist ja oudot esineet, taidemuseo, Ulf Lundkvist, Ruotsi, tulkkaukseen Kristiina Kolehmainen

Klo 12.00 - 15.00 Sarjakuvakurssi, iso auditorio, Ruotsin sarjakuvakoulun johtaja Esbjörn Jorsäter, tulkkaukseen Kristiina Kolehmainen

Klo 12.00 - 15.00 Lasten sarjakuvalauantai, kulttuurikeskuksen liikuntasali  
• Piirtelyä, videoita, leikkejä, kasvomaalausta ym., mukana ilmieleivät Asterix ja Obelix, Tintti ja Kapteeni Haddock sekä varjoaan nopeammin ampuva Lucky Luke ja Calamity Jane

Klo 13.00 Koirien Kalevala, valtakunnallinen ensiesitys, kaupunginteatterin suuri näyttämö, tanssiteatteri Raatikko, kesto 45 min, pääsyliput 20 mk

Klo 14.00 Suomen sarjakuvatietäjä 1999, pieni auditorio Aiheena Mustanaamio, juonto Vesa Kataisto, palkinnot 1 000 mk + kirjapalkintoja

Klo 15.00 Mauri Kunnaksen piirustustunti lapsille, myös aikuiset ovat tervetulleita, iso auditorio

Klo 16.00 Kémilandista Kemiin, pieni auditorio, Jano, Ranska, tulkkaukseen Kirsi Kinnunen

Klo 18.00 Hämärä nr. 5 (Petteri Tikkasen bändi), Kémi Bar, vapaa pääsy

Klo 21.00 - 04.00 Sarjakuvabileet, ravintola Hullu Pohjola, Meripuistokatu 9, pääsyliput 30 mk, Bändit Radio Daze ja Doors

### SUNNUNTAI 16.5.

Klo 11.00 - 15.00

Klo 11.57 Piirtäjien pöytä, kulttuurikeskuksen aula  
Lempi-Sanomien Extra ilmestys

Klo 12.00 Islantilainen sarjakuva, pieni auditorio, Bjarni Hinriksson, Islanti, tulkkaukseen Kristiina Kolehmainen

Klo 13.30 Sokkoleikki ja muita sarjakuvia, pieni auditorio, Max Cabanes, Ranska, tulkkaukseen Kirsi Kinnunen

Klo 15.00 Päätötilaisuus, iso auditorio  
• Kolmi on miehellä pahoja, sarjakuvallinen kuorolaulushow, Pohjan Mieslaulajat ja Karihaaran yläasteen kuvaamataidon ryhmä

- Juhlapuhe
- Palkintojen jaot
  - lasten sarjakuvakilpailu
  - dokumentointikilpailu
  - pohjoismaainen sarjakuvakilpailu
- Vuoden 1998 kotimainen albumi, Sarjakuvantekijät ry.
- Vuoden 1999 Lempi-patsaat
- piirtelyä, musiikkia

## Majoitus

### HOTELLI CUMULUS

Hahtisaarenkatu 3  
Huonevaraukset puh. 9800 2868  
1 hengen huone 340 mk / vrk  
2 hengen huone 400 mk / vrk

### RETKEILYMAJA TURISTI

Valtakatu 39  
Puh. (016) 250 876  
1 hengen huone 120 mk / vrk  
2 hengen huone 200 mk / vrk  
3 hengen huone 270 mk / vrk  
4 hengen huone 320 mk / vrk

### HOTELLI PALOMESTARI

Valtakatu 12  
Puh. (016) 257 117  
1 hengen huone 310 mk / vrk  
2 hengen huone 410 mk / vrk  
3 hengen huone 480 mk / vrk

**Huom! Huoneita varattavana mainittava koodi "sarjakuvapäivät".**

## Lisätietoja

### KEMIN SARJAKUVAKESKUS

Keskuspuistokatu 1, 94100 KEMI  
Puh. ja fax (016) 221 000, Gsm 0400 - 699 895  
E-mail heikki.porkola@kemi.fi, Internet www.kemi.fi/~sarjis